

ZMATH 2002e.03852

Chevallard, Yves; Johsua, Marie-Alberte

The didactic transposition – transfer of knowledge from teacher to pupils. With a case study. (La transposition didactique du savoir savant au savoir enseigné. Suivie d'un exemple d'analyse de la transposition didactique.) 2nd revised ed.

Recherches en Didactique des Mathématiques. La Pensée Sauvage, Editions, Grenoble (ISBN 2-85919-078-3). 239 p. (1991).

Au-dela de sa legitimité sociale et culturelle, chaque savoir enseigne se justifie en droit par sa correspondance a un savoir extra-scolaire - un savoir savant - qui le precede et qui le fonde culturellement et scientifiquement. Or, necessairement, dans ce passage du savoir savant au savoir enseigne, un ecart se creuse, une transposition s'opere, qui adapte, remanie, et parfois denature les elements empruntes a la sphere des pratiques savantes de la connaissance. C'est ce phenomene de transposition didactique du savoir mathematique qu'analyse l'auteur dans le present ouvrage. Il en marque tout a la fois le contraintes necessaires et les perspectives possibles afin que soit pose plus consciemment un probleme intrinsequement lie a toute intention didactique, et qu'aucune reforme ne saurait abolir. Cette nouvelle edition revue et augmentee est suivie d'un exemple d'analyse de la transposition didactique. (orig.)

Classification: D20